

DODATOK č. 3

k **ZMLUVE č. 4579 08U01** o poskytnutí podpory formou úveru z Environmentálneho fondu
(ďalej len „**Dodatok**“)
uzatvorený medzi nasledovnými Zmluvnými stranami

Veriteľ:	Environmentálny fond
Sídlo:	Nevädzová 806/5, 821 01 Bratislava
IČO:	30 796 491
DIC:	2021925774

zriadený zákonom č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Štatutárny zástupca:	Mgr. Matej Sliška, generálny riaditeľ
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	SK87 8180 0000 0070 0069 3961
SWIFT:	SPSRSKBA

(ďalej len „**Veriteľ**“)

a

Dlžník:	Obec Pribeta
Sídlo:	Hlavná ulica 621/113, 946 55 Pribeta
IČO:	00 306 649
Štatutárny zástupca:	Norbert Zsitva
Číslo účtu:	SK73 5600 0000 0008 1711 9014
SWIFT:	KOMASK2X

(ďalej len „**Dlžník**“)

(Dlžník a Veriteľ spolu ďalej aj ako „**Zmluvné strany**“ a jednotlivito aj ako „**Zmluvná strana**“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 19.07.2023 Zmluvu č. 4579 08U01 o poskytnutí podpory formou úveru z Environmentálneho fondu v znení jej *Dodatku č. 1 zo dňa 29.05.2024 a Dodatku č. 2 zo dňa 15.07.2024* (ďalej len „**Zmluva**“) na projekt „Odkanalizovanie obce Pribeta a Čistiareň odpadových vôd Pribeta“.
2. Zmluvné strany sa v súlade s Článkom X. odsek 3. Zmluvy a na základe žiadosti Dlžníka zo dňa 15.07.2024, v ktorej informoval Dlžník Veriteľa o zabezpečení financovania Projektu aj na základe ZMLUVY O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU č. MZP-PSK-401202FQP9, dohodli na zmene ustanovení tejto Zmluvy v zmysle článku II. tohto Dodatku.

Článok II. Predmet Dodatku

Týmto Dodatkom sa menia nasledovné ustanovenia Zmluvy:

1. Ruší sa bod 2 Preambuly Zmluvy a nahrádza sa nasledovným znením:

„Keďže: ...

2. *Dlžník uzatvoril s Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky ako poskytovateľom dňa 07.06.2022 ZMLUVU O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU č. OPKZP-PO1-SC121/122-2021-69/05 v znení neskorších dodatkov a dňa 08.07.2024 uzatvoril Dlžník s Ministerstvom investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky*

ako riadiacim orgánom v zastúpení sprostredkovateľským orgánom Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky ako poskytovateľom ZMLUVU O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU č. MZP-PSK-401202FQP9 v znení neskorších dodatkov, na základe ktorých bol Dlžníkovi poskytnutý nenávratný finančný príspevok na zrealizovanie celého projektu „Odkanalizovanie obce Pribeta a Čistiareň odpadových vôd Pribeta“,“

2. Znenie Článku II., Špecifikácia Úveru, účel použitia Úveru, odsek 3., písmeno e) Zmluvy sa ruší v plnom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:

„... e) Popis realizácie Projektu:

Z Úveru sa financuje spoluúčasť k nenávratnému finančnému príspevku, uzavretý zmluvou: O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU č. OPKZP-PO1- SC121/122-2021-69/05 v znení neskorších dodatkov a spoluúčasť k nenávratnému finančnému príspevku, uzavretý zmluvou:

O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU č. MZP-PSK-401202FQP9 v znení neskorších dodatkov. Z Úveru sa bude financovať spoluúčasť.

Uvedené činnosti a práce sú realizované v súlade s rozpočtom Projektu (príloha č. 2 Zmluvy: Potvrdenia o zverejnení Zmlúv s dodávateľmi Projektu, ktorých súčasťou je rozpočet Projektu). Opis činností a prác špecifikovaných v tomto bode bude realizovaný v zmysle projektovej dokumentácie, zmluvy overenej príslušným orgánom povoľujúcim realizáciu Projektu uvedeného v článku II. ods. 3 tejto Zmluvy.

V prípade akýchkoľvek pochybností Zmluvných strán pri výklade rozsahu a opisu činností a prác, ktoré majú byť vykonané v rámci Projektu, financovanie ktorých je účelom poskytnutia Úveru podľa tejto Zmluvy, sú Zmluvné strany viazané aj špecifikáciou Projektu uvedenou v Žiadosti o podporu vo forme úveru.

...“

3. Znenie Článku II., Špecifikácia Úveru, účel použitia Úveru, odsek 3., písmeno f) Zmluvy sa ruší v plnom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:

„f) Dodávateľ Projektu:

Sídlo:

IČO:

Registrácia:

Oddiel: Sa

TuCon, a.s.

K cintorínu 63, 010 04 Žilina

44 802 030

OR SR Okresný súd Žilina

Vložka č.: 10695/L

Dodávateľ Projektu:

Sídlo:

IČO:

Registrácia:

Oddiel: Sro

COMBIN BANSKÁ ŠTIAVNICA, s.r.o.

Kysihýbelská 29, 969 01 Banská Štiavnica

31631 134

OR SR Okresný súd Banská Bystrica

Vložka č.: 2800/S

Zmluva o dielo zo dňa:

Dodatok č. 1 k Zmluve o dielo zo dňa:

29.05.2023

24.08.2023

Dodávateľ Projektu:

Sídlo:

IČO:

Registrácia:

Oddiel: Sro

KUBING s.r.o.

Hadovce 171, 945 01 Komárno

36 733 482

OR SR Okresný súd Nitra

19376/N

Zmluva o poskytnutie služieb: Stavebný dozor nad uskutočňovaním stavby: „Odkanalizovanie obce Pribeta a Čistiareň odpadových vôd Pribeta“ zo dňa: 16.12.2022“

(ďalej dodávateľia Projektu spolu aj ako „dodávateľ Projektu“)

4. Príloha č. 2 k Zmluve – Potvrdenia o zverejnení sa dopĺňa o Dodatok č. 1 k Zmluve o dielo. Doplnené znenie Prílohy č. 2 Zmluvy tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom nedotknuté ostávajú v platnosti v nezmenenom (pôvodnom) znení tak ako bolo Zmluvnými stranami dohodnuté v Zmluve.
2. Dodatok sa vyhotovuje v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno (1) vyhotovenie dostane Dlížník a dve (2) vyhotovenia dostane Veriteľ.
3. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu všetkými Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. V prípade, ak sa povinnosť zverejnenia Dodatku vzťahuje na obe Zmluvné strany, obe Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR, pričom Dodatok je v tomto prípade účinný dňom prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
4. Osoby podpisujúce dodatok vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene Zmluvných strán.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu, právam a povinnostiam z neho vyplývajúcim porozumeli, a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku sú tieto prílohy Dodatku:
Príloha č. 1 Dodatku: Doplnené znenie Prílohy č. 2 Zmluvy

V Pribete, dňa 22. 7. 2024

V Bratislave, dňa 23. JÚL 2024



Obec Pribeta
v zastúpení Norbert Zsitva
starosta obce

Environmentálny fond
v zastúpení Mgr. Matej Sliška
generálny riaditeľ

DODATOK č. 1 K ZMLUVE O DIELO

uzavretej podľa § 536 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov na zhotovenie stavby
evidenčné číslo Objednávateľa: 345/2023
evidenčné číslo Zhotoviteľa TuCon, a.s.: INV/158/2022/6106
evidenčné číslo Zhotoviteľa COMBIN:.....

Odkanalizovanie obce Pribeta a Čistiareň odpadových vôd Pribeta

(ďalej len „Dodatok“)

Názov:	Obec Pribeta
Sídlo:	Hlavná 113, 946 55 Pribeta
Zastúpený:	Norbert Zsitva, starosta obce
IČO:	00306649
IČ DPH:	//
IBAN:	SK73 5600 0000 0008 1711 9014
BIC:	KOMASK2X

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Názov združenia: **Skupina dodávateľov „Združenie Pribeta T-C“**
bez právnej subjektivity a tvorená dvoma obchodnými spoločnosťami:
vedúcim členom združenia:

Názov:	TuCon, a. s.
Sídlo:	K cintorínu 63, 010 04 Žilina
Zastúpený:	Ing. Miroslav Žák – predseda predstavenstva a generálny riaditeľ Ing. Ľubomír Gaňa – člen predstavenstva a riaditeľ DIS
IČO:	44 802 030
IČ DPH:	SK2022 842 921
Obchodný register:	Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka č.: 10695/L
Bankové spojenie:	VÚB, a. s., pobočka Žilina
IBAN:	SK68 0200 0000 0048 0638 6553 (účet Združenia)
SWIFT:	SUBASKBX

a druhým členom združenia:

Názov:	COMBIN BANSKÁ ŠTIAVNICA, s.r.o.
Sídlo:	Kysihýbelská 29, 969 01 Banská Štiavnica
Zastúpený:	Ing. Vladimír Gallo - konateľ
IČO:	31 631 134
IČ DPH:	SK2020478229
Obchodný register:	Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka č.: 2800/S

(ďalej spolu len „Zhotoviteľ“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ spolu len „Zmluvné strany“)

I. Preambula

1. Objednávateľ a Zhotoviteľ uzatvorili dňa 29.05.2023 ZMLUVU O DIELO (ďalej len „Zmluva“), predmetom ktorej je záväzok Zhotoviteľa zhotoviť pre Objednávateľa riadne a včas stavbu „**Odkanalizovanie obce Pribeta a Čistiareň odpadových vôd Pribeta**“ (ďalej len „Dielo“) v rozsahu podľa článku II. Zmluvy, podľa projektovej dokumentácie „*Odkanalizovanie obce Pribeta*“ vypracovanej spoločnosťou PRESTA spol. s r.o. Bratislava, stupeň DSP, arch.č. 3/17/PRS, rok 2018 (stoková sieť) a projektovej dokumentácie „*Čistiareň odpadových vôd Pribeta*“ vypracovanej spoločnosťou PRESTA spol. s r.o. Bratislava, stupeň DSP, rok 2018 (ČOV), ako aj v súlade s vydanými stavebnými povoleniami a záväzok Objednávateľa zhotovené Dielo prevziať a zaplatiť Zhotoviteľovi cenu vo výške a spôsobom ďalej určeným v Zmluve.
2. Zmluva bola uzatvorená ako výsledok verejného obstarávania v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, pri zadávaní nadlimitnej zákazky na uskutočnenie stavebných prác na predmet „Odkanalizovanie obce Pribeta a Čistiareň odpadových vôd Pribeta“ postupom verejnej súťaže, vyhlásenej zverejnením oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku EÚ č. 2022/S 017 z 25. 1. 2022 pod zn. 039677 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 20/2022 z 25. 1. 2022 pod zn. 5369 – MSP (ďalej len „Zákazka“).
3. Objednávateľ je prijímateľom nenávratného finančného príspevku na základe ZMLUVY O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU č. OPKZP-PO1-SC121/122-2021-69/05 (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“), z ktorého bude predmet Zmluvy o poskytnutí NFP financovaný **použitím systému predfinancovanie, refundácia**.
4. Vzhľadom na časový rozdiel medzi vyhlásením Zákazky a podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP Objednávateľom a časový rozdiel medzi dátumom podpisu Zmluvy Zhotoviteľom a dátumom jej účinnosti je potrebné uviesť do Zmluvy dodatočne zriadené číslo účtu Zhotoviteľa ako aj osobitne zriadené číslo účtu Objednávateľa v inom peňažnom ústave, z ktorého sa budú realizovať platby za stavebné práce Zhotoviteľovi.
5. Na základe vyššie uvedeného sa Zmluvné strany v zmysle článku XX. Záverečné ustanovenia, bod 7. Zmluvy dohodli na zmene identifikačných údajov Objednávateľa a Zhotoviteľa tak, ako je uvedené v článku I. tohto Dodatku, ktorý sa uzatvára v súlade s § 18 ods. 1 písm. e) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok I. Predmet dodatku

1. V identifikačných údajoch Objednávateľa sa mení bankové spojenie a číslo účtu vo formáte IBAN na:

Číslo účtu v tvare IBAN:	SK73 5600 0000 0008 1711 9014
BIC:	KOMASK2X
2. V identifikačných údajoch Zhotoviteľa sa mení číslo účtu vo formáte IBAN na:

Číslo účtu v tvare IBAN:	SK68 0200 0000 0048 0638 6553 (účet Združenia)
---------------------------------	---

Článok II. Ostatné ustanovenia

1. Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré neboli týmto Dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v pôvodnom znení.

Článok III. Závěrečné ustanovenia

1. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania ostatnou zo Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
3. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch a každá Zmluvná strana obdrží 2 rovnopisy.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s týmto Dodatkom oboznámili, že Dodatok bol uzatvorený podľa ich pravej a slobodnej vôle, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany na znak súhlasu s obsahom Dodatku tento Dodatok potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Pribete dňa: 29.8.2023

Objednávateľ:
Obec Pribeta

Norbert Zsitva
starosta obce

V Žiline dňa: 24-08-2023

Zhotoviteľ:
„Združenie Pribeta T-C“

Ing. Miroslav Žák
predseda predstavenstva TuCon, a. s.

TuCon, a.s.
K cintorínu 63, 010 04 Žilina-Bánová
IČO: 44 802 030
IČ DPH: SK2022842921

Ing. Ľubomír Gaňa
člen predstavenstva TuCon, a. s.

Ing. Vladimír Gallo
konateľ COMBIN RANSKÁ ŠTIAVNICA, s.r.o.

Combin
RANSKÁ ŠTIAVNICA s.r.o.
Krybýčinská 29
90001 Ranská Štiavnica

